

WINTER 2023 - 24

TESSERA A VALORE / WERTKARTE / POINTS VALUE CARD

ALTA BADIA

NR. LIFT NAME

UNITS

SALITA BERGFAHRT UP	DISCESA TALFAHRT DOWN
---------------------------	-----------------------------

1		Col Alto	60	60
2		Braia Fraida	43	22
3		Roby	34	
4		Pre dai Corf	30	
5		Piz la lla	106	106
6		Bamby	43	
7		La Brancia	36	
8		Biok	40	
9		Ciampai	35	
10		Codes	21	
11		Piz Sorega	70	70
12		Armentarola	23	
13		Capanna Nera	30	
14		Pralongià I	29	
15		Pralongià	47	47
16		Pralongià II	44	
17		Crep de Mont	37	
18		Abrusé	19	
19		Boè	90	90
20		Vallon	43	
21		Arlara	49	49
22		La Para	22	
23		Costoratta	44	
27		Incisa	37	
29		Costes da l'Ega	22	
30		La Fraina	40	
32		Pre Ciablun	17	

NR. LIFT NAME

UNITS

SALITA BERGFAHRT UP	DISCESA TALFAHRT DOWN
---------------------------	-----------------------------

34		Borest	49	49
36		Sodlisia	41	
37		Pezzei	21	
39		Plans	53	
40		Frara	64	
39+40		Plans - Frara	117	117
45		Col Pradat	51	51
46		Colfosco	58	58
49		Stella Alpina	35	
50		Forcelles	46	
54		Colz	13	13
55		Ferata Gran Risa	11	11
56		Gardenaccia	49	
57		La Rüa	16	
58		Doninz	17	
59		Col d'Altin	15	
60		Baby La Crusc	17	
61		La Crusc 1	64	64
62		La Crusc 2	49	49
63		Praduc	35	35
64		Sponata	51	
1		Lagazoui	180	180
42		Val Setus	65	
31		Cherz 2	40	
25		La Vizza	60	
28		Masarei	60	
24		Cherz 1	40	

TESSERE A VALORE

Ti offriamo tre tagli di tessera a valore valide in inverno nell'intera destinazione sciistica Dolomiti Superski. Grazie a queste tessere a valore ottieni uno sconto sul prezzo di corsa singola che varia a seconda del taglio scelto:

600 unità	€ 50,00	-17%
1.000 unità	€ 80,00	-20%
2.100 unità	€ 150,00	-29%

A ogni passaggio al lettore, verranno detratte dalla tua tessera a valore le unità necessarie per effettuare la corsa (vedi retro). Se la tessera a valore non contiene unità a sufficienza per effettuare la corsa, il display ti segnala il credito residuo sulla tessera e il tornello non si apre. Se sei in possesso di una seconda tessera a valore, verranno tolte le unità dalla prima tessera e le mancanti unità dalla nuova tessera e il tornello si apre. La tessera a valore è trasferibile e la sua validità è limitata alla stagione di emissione (vedi art. 4 delle condizioni generali di contratto).

WERTKARTE

Wir bieten Ihnen drei Varianten von Wertkarten an, welche im Winter in der gesamten Skidestination Dolomiti Superski gültig sind. Je nach Umfang der Wertkarte erhalten Sie für die jeweilige Einzelfahrt unterschiedliche Ermäßigungen und zwar:

600 Einheiten	€ 50,00	-17%
1.000 Einheiten	€ 80,00	-20%
2.100 Einheiten	€ 150,00	-29%

Beim Lesen der Wertkarte am Lift werden die Einheiten abgebucht, welche für die Fahrt benötigt werden (siehe Rückseite). Sollte Ihre Wertkarte nicht genügend Restguthaben aufweisen um eine Aufstiegsanlage zu benützen, erscheint auf dem Display, wie viele Einheiten die Wertkarte noch enthält: das Drehkreuz öffnet sich nicht. Sollten Sie jedoch eine zweite Wertkarte besitzen, werden die Einheiten von der ersten Wertkarte abgebucht und die restlichen von der zweiten: das Drehkreuz öffnet sich. Die Wertkarte ist übertragbar und ist nur in der Wintersaison, für welche sie ausgestellt wurde, gültig (siehe Art. 4 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen).

POINTS VALUE CARD

We offer three types of points value cards, valid in winter in the entire ski destination Dolomiti Superski. Thanks to the points value card you obtain a discount on the price of a single lift ride, the percentage amount depends on each card:

600 units	€ 50,00	-17%
1.000 units	€ 80,00	-20%
2.100 units	€ 150,00	-29%

The units necessary for the single lift (see reverse side) are deducted from the points value card every time it goes through the reader. If the points value card does not contain a sufficient amount of units required for the lift, the display signals the remaining units on the points value card and the barrier won't open. If you have a second points value card, the units will be deducted from the first card, the missing units will be deducted from the new points value card and the barrier will open. The points value card is transferable and is only valid in the winter season for which it was issued (see art. 4 of the general terms and conditions).